Fisheries and Oceans Canada | Pêches et Océans Canada

Canadian Coast Guard | Garde côtière canadienne

NOTICES TO MARINERS PUBLICATION EASTERN EDITION

MONTHLY EDITION N^{O} 04
April 25th, 2014

Safety First, Service Always

Published monthly by the

CANADIAN COAST GUARD

www.notmar.gc.ca/subscribe

CONTENTS

		Page
Section 1	Safety and General Information	1 - 12
Section 2	Chart Corrections	13 - 21
Section 3	Radio Aids to Marine Navigation Corrections	22 - 25
Section 4	Sailing Directions and Small Craft Guide Corrections	26 - 30
Section 5	List of Lights, Buoys and Fog Signals Corrections	31 - 33

Maritime Services Directorate
Aids to Navigation

Canada

Monthly Notices to Mariners - Eastern Edition
Edition 04/2014

EXPLANATORY NOTES

Geographical positions refer directly to the graduations of the largest scale Canadian Hydrographic chart unless otherwise indicated.

Bearings refer to the true compass and are measured clockwise from 000° (North) clockwise to 359°; those relating to lights are from seaward.

Visibility of lights is that in clear weather.

Depths - The units used for soundings (metres, fathoms or feet) are stated in the title of each chart.

Elevations are normally given above Higher High Water, Large Tides unless otherwise indicated.

Distances may be calculated as follows:

1 nautical mile	= 1 852 metres (6,076.1 feet)
1 statute mile	= 1 609.3 metres (5,280 feet)
1 metre	= 3.28 feet

Temporary & Preliminary Notices are indicated by a (T) or a (P) before the chart action and in the section 1. Please note that Nautical charts are not amended by the Canadian Hydrographic Service for Temporary (T) and Preliminary (P) Notices. It is recommended that mariners chart these corrections in pencil. Listing of charts affected by Temporary and Preliminary Notices are revised and promulgated quarterly in Section 1 of the Monthly Edition.

Please note that, in addition to the temporary and preliminary changes normally advertised as (T) and (P) Notices, there are a few permanent changes to navigational aids that have been advertised as Preliminary Notices to Mariners while charts are being updated for new editions.

Marine Information Report & Suggestion Sheet - Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes observed in aids to navigation or corrections to publications are seen to be necessary. Such communications can be made using the *Marine Information Report & Suggestion Sheet* inserted on the last page of each monthly edition of *Notices to Mariners*.

Canadian Hydrographic Service – Information Published in Section 2 Notices to Mariners - Mariners are advised that only the most critical changes that directly affect safety to navigation are issued in Chart Corrections - Section 2. This limitation is required to ensure that charts remain as clear and easy to read as possible. As a result, mariners may see minor discrepancies of a non-critical nature between information in official publications. For example, a small change in the nominal range or height of a light may not result in the production of a chart correction, in *Notices to Mariners*, but may result in a *List of Light, Buoys and Fog Signals* correction.

In case of discrepancy between information provided on CHS charts related to aids to navigation, and the List of Light publication, the latter shall be deemed as containing the most up to date information

Canadian Nautical Charts & Publications - A source list of *Canadian Nautical Charts & Publications is published in Notice No. 14* of the *Notices to Mariners Annual Edition April 2012*. The source supply and the prices effective at the time of printing are listed. For current chart edition dates refer to the following website:
www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

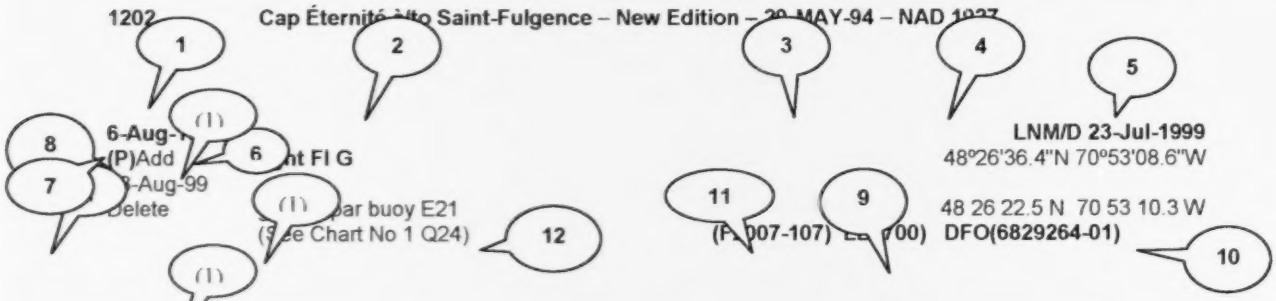
NOTE: Cette publication est aussi disponible en français.

CHART CORRECTIONS - SECTION 2

Corrections to nautical charts will be listed in numeric order by chart number. Each chart correction listed applies only to that particular chart. Related charts, if any, will have their own specific correction listed separately.

Users should also refer to CHS Chart 1 Symbols, Abbreviations Terms for additional information pertaining to the correction of charts.

The illustration below describes the elements that will comprise a typical Section 2 chart correction



1 - Chart Number	**5 - Last Correction**	**9 - List of light number**
2 - Chart Title	**6 - Chart action**	**10 - CHS reference number**
3 - Chart's latest New Edition date	**7 - Notice type**	**11 - CCG reference number**
4 - Horizontal Chart Datum	**8 - Weekly chart correction date**	**12 - Chart No 1 reference number**

The last correction number is identified with the **LNM/D** or **L**ast **N**otice to **M**ariners Number **/ D**ate. This number is expressed in either old notice number format (ex.: 594/99) or in day-month-year format which is the date known as the weekly chart correction date shown in the above diagram as item (8).

MONTHLY EDITION OF NOTICES TO MARINERS.

WEB ACCESS

We are offering a feature where subscribers to our on-line service are able to receive the complete electronic monthly edition of our Notices to Mariners. We are encouraging our clients to visit the

www.notma subscribe website to subscribe for this service.

Users wishing to receive information updates for their charts can do so by setting up a "User Profile" on the following web page

www.notmar.gc.ca/search/mycharts-eng.php?czoxOToibnRtPXN0ZXBfb25lJmxhbmc9ZSI7

This feature permits users to register the nautical charts they currently have in their possession.

Registrants are then automatically notified by e-mail when a Notice to Mariners is published concerning these charts.

ADVISORY NOTICES TO SHIPPING (WRITTEN AND BROADCAST).

The Canadian Coast Guard is implementing a number of changes to the aids to navigation system in Canada. These changes are advertised as Notices to Shipping (Broadcast and Written) by the Canadian Coast Guard and are followed up with Notices to Mariners, then charts are updated by hand correction, reprints or new editions.

Mariners are advised that all relevant Written Notices to Shipping should be kept until superseded by Notices to Mariners or through revised charts issued by the Canadian Hydrographic Service.

Written Notices to Shipping are available on the Canadian Coast Guard Website at
www.ccg-gcc.gc.ca/eng/CCG/NOTSHIP

The Canadian Hydrographic Service is reviewing the impact of these changes with the Canadian Coast Guard and together are preparing an action plan on the issuing of chart revisions.

For further information contact your local Regional Notices to Shipping (Notships) issuing authorities.

Newfoundland

*Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Port aux Basques MCTS Centre
49 Stadium Road
P.O. Box 99
PORT AUX BASQUES, NL A0M 1C0
Telephone : (709) 695-2168
Facsimile : (709) 695-7784
Email :notshippax@dfo-mpo.gc.ca
Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0030407

Québec

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Les Escoumins MCTS Centre
5 Otis street,
LES ESCOUMINS, QC
G0T 1K0
Telephone: (418) 233-2308
Facsimile: (418) 233-3299
Website: www.marinfo.gc.ca/;
http://www.marinfo.gc.ca/en/avisecrits/index.asp
Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

Maritimes

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Sydney MCTS Centre
1190 Westmount Road
SYDNEY, N.S, B1R 2J6
Telephone: (902) 564-7751 or 1-800-686-8676
Facsimile: (902) 564-2446
Email: notshipssyd@mar.dfo-mpo.gc.ca
Website: http://www.ccg-gcc.gc.ca/e0030406

Central & Arctic

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Marine Communications and Traffic Services
Notices to Shipping Series "C"
401 King Street West
PRESCOTT, ON K0E 1T0
Telephone (613) 925-0666 or 1-800 265 0237
Facsimile: (613) 925-4519
Email: NotshipC&A@DFO-MPO.GC.CA
Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

* Fisheries and Oceans Canada
Canadian Coast Guard
Iqaluit MCTS Centre
Notices to Shipping Series "A" and Series "H"
P.O. Box 189
IQALUIT NU X0A 0H0
Telephone: (867) 979-5269
Facsimile: (867) 979-4264
Email: IQANORDREG@INNAV.GC.CA
Website: www.ccg-cc.gc.ca/eng/CCG/Notship_Home

*** Services provided in English and French.**

INDEX.

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES. 1

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS. 1

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES. 1

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE....1

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS. 2

CONSOLIDATION OF MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) CENTRES. 2

CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - THE COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE. 2

*401 SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK AND SURROUNDING WATERS - WHALE PROTECTION 3

*402 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS. 4

*403 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS. 5

*404 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4). 5

*405 TRANSPORT CANADA - ACCEPTANCE OF NAUTICAL PUBLICATIONS IN ELECTRONIC FORM IN CANADA. 5

*406 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN. 6

*407 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2014. 6

*408 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES. 7

*409 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS – ARC 402 — EASTERN ARCTIC, FIRST EDITION, 2014 IS NOW AVAILABLE AS A PRINT-ON-DEMAND (POD) PRODUCT. 7

*410 CAPE PINE TO/À RENEWS HARBOUR.-.FOG SIGNALS DISCONTINUED....8

*411 GREAT ST. LAWRENCE HARBOUR AND/ET LAMALINE HARBOUR - FOG SIGNALS DISCONTINUED. 8

*412 BAY D'ESPOIR AND/ET HERMITAGE BAY - FOG SIGNAL DISCONTINUED. 8

*413 GARIA BAY AND/ET LE MOINE BAY - FOG SIGNAL DISCONTINUED....8

*414 PISTOLET BAY - FOG SIGNAL TO BE DISCONTINUED. 8

*415 QUIRPON HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROCHES - FOG SIGNAL DISCONTINUED. ..8

*416 BAY OF ISLANDS – FOG SIGNAL DISCONTINUED. 8

*417 RED BAY - FOG SIGNAL DISCONTINUED. 8

*418(P) GRAND MANAN – LIGHT AND BELL BOUY TO BE DISCONTINUED. 9

*419 TUSKET ISLANDS TO/À CAPE ST. MARYS – LIGHT BOUY DISCONTINUED. 9

*420(P) SYDNEY HARBOUR - LIGHT BOUY TO BE DISCONTINUED. 9

*421(P) DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND/NORTHUMBERLAND STRAIT (PARTIE OUEST/WESTERN PORTION) - LIGHT BOUY TO BE DISCONTINUED. 10

*422 BOUCTOUCHE HARBOUR NEW BRUNSWICK – INFORMATION REGARDING AIDS TO NAVIGATION. 10

*423 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 22

NUMERICAL INDEX OF CANADIAN CHARTS AFFECTED.

Chart No.	Page	Chart No.	Page	Chart No.	Page
1201	4	4340	7,9	4921	7,20,21
1209	4	4377	7	5051	7
1220	13	4386	7,8	6267	7
1221	13	4396	7	7950	4
1317	13	4449	7	US 14884	7
1430	13,14	4450	7		
1509	14	4466	7		
1510	14	4509	7,8,17,18		
1515	15	4512	7,8,18		
2305	7	4522	7		
3419	4	4596	7		
3743	4	4625	18		
3936	4	4639	7,8,18		
3977	4	4642	7,8,18,19		
4016	15	4644	7,8,19		
4017	15	4653	19		
4020	15	4661	19		
4023	16	4669	7,8,19		
4047	16	4670	7		
4124	7	4731	19		
4201	7	4817	20		
4233	7	4827	20		
4243	7,9,16	4830	7		
4245	16,17	4844	7,8,20		
4266	4,7,9	4905	7		
4277	17	4906	20		
4279	7	4909	7,10		
4281	7	4911	7		

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ANNOUNCEMENT REGARDING CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE CHART PATCHES.

Colour Web Patches are free to the mariner, and given the quality of many printers, should reproduce well. They will be available in real time all around the world.

CHS welcomes your feedback on this service at chsinfo@dfo-mpo.gc.ca .

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CUMULATIVE CHART CORRECTIONS.

The cumulative Notices to Mariners corrections for charts can now be accessed at www.notmar.gc.ca/search/notmar-eng.php .

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - CURRENT CHART EDITION DATES.

CHART EDITIONS
The three terms described below are used to indicate the publication status of Canadian charts.

NEW CHART - "NEWCHT"
The first publication of a Canadian chart embracing an area not previously charted to the scale shown, or embracing an area different from any existing Canadian chart.

NEW EDITION - "NEWEDT".
A new issue of an existing chart containing amendments essential to navigation in addition to those issued in Notices to Mariners and making existing editions obsolete.

REPRINTS.
A new issue of the current edition of a chart incorporating no amendments of navigational significance other than those previously promulgated in Notices to Mariners. It may also contain amendments from other sources provided they are not essential to navigation. Previous printings of the current edition remain in force.

The current chart edition dates can be accessed at www.chs-shc.gc.ca/charts-cartes/paper-papier/index-eng.asp

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - PRINT ON DEMAND CHARTS - CARE AND USE.

Background.
By providing nautical charts to the public, the goal of the Canadian Hydrographic Service (CHS) is to provide services for safe navigation in a fiscally responsible manner. As a result, CHS continues to expand its portfolio of nautical paper charts that are printed using Print On Demand (POD) technology. These charts are easily recognized by their whiter paper and the coloured logo of the Canadian Hydrographic Service. This new technology enables CHS to print charts in a more efficient manner while enhancing chart content through being able to quickly add new and important information. POD technology provides customers with up-to-date charts without the historical hand-drawn corrections or glued-on patches. Additionally, this technology eliminates out-of-stock situations which arise with the traditional printing and warehousing methods. In the event of a national emergency, CHS can respond to the appropriate authorities with best available information very quickly.

Care of Your POD Chart.
CHS encourages its customers to handle the POD charts more carefully than the traditional lithographic charts. When plotting information on POD charts, use HB pencils and apply limited pressure. Testing has suggested that an Indian gum eraser is more effective than alternatives when used on the product. This eraser is also suitable for charts printed using lithographic processes.

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - TRANSPORT CANADA NAVIGATION SAFETY – ECDIS.

Mariners are advised that ECDIS may not display some isolated shoal depths when operating in "base or standard display" mode. Route planning and monitoring alarms for these shoal depths may not always be activated. To ensure safe navigation and to confirm that a planned route is clear of such dangers, mariners should visually inspect the planned route and any deviations from it using ECDIS configured to display "all data". The automated voyage planning check function should not be solely relied upon.

CONSOLIDATION OF MARINE COMMUNICATIONS AND TRAFFIC SERVICES (MCTS) CENTRES.

The Canadian Coast Guard is consolidating and modernizing its Marine Communications and Traffic Services. These changes will result in a configuration of 12 MCTS Centres strategically located across the country by spring 2015. Information pertaining to consolidation will be advertised to clients by all available means.

Phase I (completed Spring 2014)

Atlantic Region
St. John's MCTS will close; services will be provided remotely by Placentia MCTS
Saint John (Fundy) MCTS will close; services will be provided remotely by Halifax MCTS

Central & Arctic Region
Montreal MCTS will close; services will be provided remotely by Quebec MCTS

Phase II (completed Spring 2015)

Atlantic Region
St. Anthony MCTS will close; services will be provided remotely by Labrador (Goose Bay) MCTS

Central & Arctic Region
Rivière-au-Renard MCTS will close; services will be provided remotely by Les Escoumins MCTS

There will be no reduction in the MCTS level of service provided to clients. Mariners should be aware that, as a result of consolidation, contact information, weather and other pertinent marine broadcast schedules may change. These changes will be advertised in RAMN, as they become available.

Mariners should check NOTMAR PART 3 on a monthly basis for updates.

CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013 - THE COMMERCIAL PUBLIC CORRESPONDENCE SERVICE.

Part I – Page 1 of 10
ADVANCE NOTICES

The Commercial Public Correspondence Service
Effective January 1, 2014, the following changes to the Canadian Coast Guard commercial public correspondence service, provided through select Marine Communications and Traffic Services centres, will be in effect:
All *long distance ship-shore calls* will be administered through the regular telephone service provider as a *collect call*.
Individuals intending to place *shore-ship calls* will be required to direct-dial the appropriate MCTS centre.
MCTS centres providing a commercial public correspondence service are identified in RAMN, Part 2.

*401 SAGUENAY-ST. LAWRENCE MARINE PARK AND SURROUNDING WATERS - WHALE PROTECTION

The waters in and around the Saguenay-St. Lawrence Marine Park are well known for their resident threatened beluga population and the wide diversity of whales that migrate there to feed, particularly between April and November.

REGULATORY PROTECTION MEASURES

All whale species that are found in the St. Lawrence are protected under the *Marine Mammal Regulations*, pursuant to the *Fisheries Act*. Within the boundaries of the Marine Park, specific measures are set out in the *Marine Activities in the Saguenay–St. Lawrence Marine Park Regulations*, pursuant to the *Act Establishing the Saguenay-St. Lawrence Marine Park*. Any collision with a marine mammal within the Marine Park must immediately be reported to a park warden at 1-866-508-9888. For collisions that occur outside the Marine Park or for any situation involving a marine mammal that is dead or in trouble, contact the emergency network at 1-877-722-5346 or on channel 16.
(see section 5C of the Annual Edition of the Notices to Mariners – April 2014 to March 2015).

VOLUNTARY PROTECTION MEASURES

Provisional measures in effect from May 1 to October 31, 2014

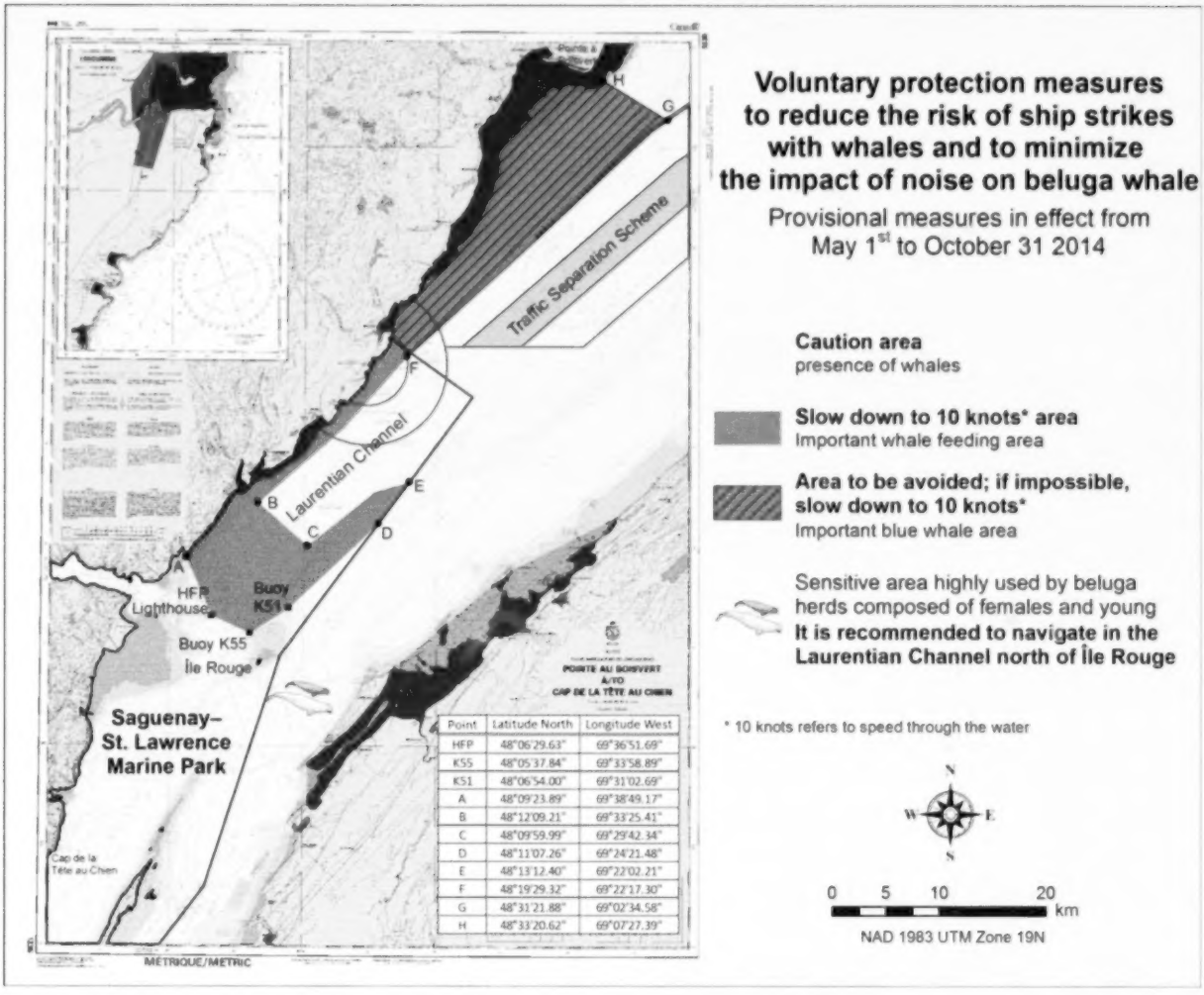
These measures apply to merchant vessels and cruise ships between Pointe à Boisvert and Cap de la Tête au Chien to prevent collisions with whales (see link below to view map). These measures should only be taken when they will not jeopardize navigational safety.

Caution area (yellow area): To reduce the risk of collisions with whales that can be present anywhere in this area, heightened vigilance is critical for navigators. Posting a lookout is recommended in order to increase the chances of seeing the whales and thus taking necessary measures to avoid them. If bypassing the whales is not possible, slow down and wait for the animals to move away to a distance greater than 400 meters (0.215 nautical miles) before resuming original speed. It is more difficult to see the animals at night therefore increased caution is recommended.
Slow down to 10 knots area (red area): To reduce the risk of collisions with whales in this feeding area, it is recommended that vessels slow down to a maximum speed through the water of 10 knots and post a lookout. It is further recommended to remain in the Laurentian Channel to the north of île Rouge to minimize the impact of noise in a sensitive area south of this island, which is highly frequented by herds of beluga whales composed of females and young.

Area to be avoided (hatched red area): To reduce noise and the risk of collisions with whales, vessels should avoid transiting through this area which is highly frequented by blue whales, an endangered species. If the area cannot be avoided, slow down to a maximum speed through the water of 10 knots.

See attached map:

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION


Voluntary protection measures to reduce the risk of ship strikes with whales and to minimize the impact of noise on beluga whale
Provisional measures in effect from May 1st to October 31 2014
Caution area
presence of whales
Slow down to 10 knots* area
Important whale feeding area
Area to be avoided; if impossible, slow down to 10 knots*
Important blue whale area
Sensitive area highly used by beluga herds composed of females and young
It is recommended to navigate in the Laurentian Channel north of Île Rouge
* 10 knots refers to speed through the water
Traffic Separation Scheme
Laurentian Channel
Saguenay–St. Lawrence Marine Park
HFP Lighthouse
Buoy K51
Buoy K55
Île Rouge
Cap de la Tête au Chien
POINTE AU BOISVERT A/TO CAP DE LA TÊTE AU CHIEN
Point | Latitude North | Longitude West
HFP | 48°06'29.63" | 69°36'51.69"
K55 | 48°05'37.84" | 69°33'58.89"
K51 | 48°06'54.00" | 69°31'02.69"
A | 48°09'23.89" | 69°38'49.17"
B | 48°12'09.21" | 69°33'25.41"
C | 48°09'59.99" | 69°29'42.34"
D | 48°11'07.26" | 69°24'21.48"
E | 48°13'12.40" | 69°22'02.21"
F | 48°19'29.32" | 69°22'17.30"
G | 48°31'21.88" | 69°02'34.58"
H | 48°33'20.62" | 69°07'27.39"
N
W
E
S
0 5 10 20 km
NAD 1983 UTM Zone 19N
MÉTRIQUE/METRIC

***402 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - NAUTICAL CHARTS.**

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED	CAT#	PRICE
New Charts					
1201	Saint-Fulgence à/to Saguenay	1:15000	07-FEB-2014	1	
3977	Douglas Channel	1:80000	27-DEC-2013		20.00
New Editions					
3419	Esquimalt Harbour	1:5000	13-DEC-2013	2	20.00
3936	Fitz Hugh Sound to/à Lama Passage	1:40000	21-MAR-2014	2	
4266	Sydney Harbour	1:20000	28-FEB-2014	1	20.00
7950	Jones Sound,Norwegian Bay and Queens Channel	1:500000	21-JUN-2013	4	20.00
Charts Permanently Withdrawn					
1209	Saint-Fulgence à/to Rivière Shipshaw				
3743	Douglas Channel				

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

*403 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - ELECTRONIC NAVIGATIONAL CHARTS.

NEW PRODUCTS	
S-57 ENC NUMBER	**CHART TITLE**
CA370603	Douglas Channel
CA370720	Nootka Sound to/à Quatsino Sound (part 2 of 2)
CA370721	Douglas Channel
CA376363	Cut Throat Island to/à Quaker Hat
CA470604	Douglas Channel - Central Portion/Partie Centrale
CA473456	Approaches to/à Koojesse Inlet
CA476323	Great Bay de l'Eau and Approaches/et les approches
CA476365	Holton Harbour
CA476366	Ice Tickle and/et Indian Harbour
CA570715	Prince Rupert Harbour (part 2 of 2)
CA570716	Trail Bay
CA570717	Tsowwin Narrows
CA570718	Welcome Bay
CA570719	Port Mellon
CA576324	Harbour Breton
CA576364	Cut Throat Harbour and/et East Harbour
CA579237	Saint-Fulgence à/to Saguenay
WITHDRAWN PRODUCTS	
CA470349	Burke Channel
CA570066	Venn Passage
CA570067	Porpoise Harbour, Ridley Island and Approaches/et les approches
CA570068	Morse Basin and/et Denise Inlet
CA570126	Butze Rapids
CA579077	Saint-Fulgence à/to Rivière Shipshaw
CA579095	Chicoutimi à Rivière Shipshaw - Continuation A

*404 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE - RASTER DIGITAL CHARTS (BSB V4).

CHARTS	MAIN TITLE	SCALE	PUBLISHED
New Charts			
R/M7184	Broughton Island and Approaches/et les Approches	1:50000	31-AUG-2012
New Editions			
R/M1310	Port de Montréal	1:15000	10-JAN-2014
R/M3412	Victoria Harbour	1:12000	22-NOV-2013
R/M4440	Îles Sainte-Marie à/to Île à la Brume	1:75000	19-JUL-2013
R/M4722	Terrington Basin	1:6000	25-OCT-2013

*405 TRANSPORT CANADA - ACCEPTANCE OF NAUTICAL PUBLICATIONS IN ELECTRONIC FORM IN CANADA.

- The *Charts and Nautical Publication Regulations, 1995 (*CNPR) require the carriage and use of several nautical publications. Many nautical publications in Canada are now available in electronic form and can be downloaded from the internet in PDF *(chart catalogue, Monthly Notices to Mariners (NOTMARS), List of Lights, Buoys and Fog Signal, Annual Edition of Notices to Mariners, Radio aids to Marine Navigation, CCG Ice Navigation in Canadian Waters)*. Some vessels may carry publications in electronic form issued by another Administration (i.e., Admiralty Digital Publications) as per CNPR subsection 6(3).

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

- IMO circular entitled *IMO requirements on carriage of publications on board ships* (MSC-MEPC.2/Circ.2) allows electronic publications provided they have been issued by the IMO, an Administration or an organization authorized by an Administration. The electronic document should also "be treated in accordance with the document control procedures in the ship's SMS including procedures for timely update." However, as an exception, IMO does require the International Code of Signals and the IAMSAR - Volume III must be always available in hard copy to ensure accessibility and portability for emergency use.

- Under SOLAS, charts and nautical publications in electronic form can be used to meet SOLAS V carriage requirements provided suitable back-up arrangements are in place.

- The CNPR provide detailed requirements for nautical publications. Electronic nautical publications must meet the same requirements as the hard copies.

For example;
- The publication must be published, or issued, by the appropriate authority,
- The publication must be complete for the area to be navigated and up to date.

The electronic publication shall be readily available to the Officer of the Watch (OOW) at all times and viewable on the navigation bridge.

There should be an appropriate back-up onboard. The primary system should have an emergency source of power.

Updates should be applied to both the primary and back-up system as soon as practical. When in port, they should be applied prior to passage planning and commencement of the voyage.

As the publications required by the CNPR must be on board, simply being able to access the publications through the internet would not be considered on board and therefore not acceptable. However, publications downloaded and saved on board or hard copies printed from official internet sources would be acceptable.

*406 TRANSPORT CANADA – SHIP SAFETY BULLETIN.

This is to notify you that a new **Ship Safety Bulletin** has recently been posted to the Transport Canada website at: www.tc.gc.ca/ssb-bsn/

To go online to view or download this bulletin, please click on the link below:

Subject: Proper Technical Maintenance of Freight Containers and Safe Stuffing Practices
Issue: Bulletin No.: 01/2014
Date: 2014-03-11
Link: http://www.tc.gc.ca/eng/marinesafety/bulletins-2014-01-eng.htm

Sign yourself up for e-Bulletin to receive an e-mail notice each time a new Ship Safety Bulletin is published on our Web site.
Contact us at: marinesafety-securitemaritime@tc.gc.ca or 1-855-859-3123 (Toll Free).

*407 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - NEW EDITION OF THE ANNUAL EDITION OF NOTICES TO MARINERS – 2014.

The 2014 edition of the Annual Edition of Notices to Mariners publication is now available for download, free of charge, on the NOTMAR web site at http://www.notmar.gc.ca/go.php?doc=eng/services/annual/default-eng.

Paper copies of the publication will no longer be sold.

Amendments to this publication are advertised in the Section 1 of the monthly edition of Notices to Mariners www.notmar.gc.ca.
The 2014 edition has been revised up to Edition 12, 2013 and supersedes the 2013 edition.

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

***408 CANADIAN COAST GUARD - LIST OF CHARTS AND REFERENCE CHARTS (SECTION I) AFFECTED BY TEMPORARY AND PRELIMINARY NOTICES.**

IN EFFECT MARCH 28, 2014
(REVISED AND PROMULGATED QUARTERLY)

2305	1204(P)/08
4124	307(P)/14
4201	509(P) /13
4233	210(P)/12
4243	711(P)/13; 308(P)/14
4266	608(P)/12, 609(P)/12
4279	1210(P)/13
4281	1111(P)/11
4340	305(P) /14; 306(P) /14
4377	405(P)/13
4386	1107(P)/13; 1108(P)/13
4396	510(P)/13
4449	1211(P)/13; 106(P)/14
4450	1005(P)/13; 1006(P)/13
4466	109(P)/14
4509	114(P)/14
4512	1205(P) /13;115(P)/14
4522	1103(T) /13; 1207(T) /13;
4596	1209(T) /13;
4639	113(P)/14
4642	111(P)/14
4644	112(P)/14
4669	116(P)/14
4670	1206(T) /13;
4830	1104(T) /13;
4844	110(P)/14
4905	204(P) /14
4909	613(P)/12, 810(P)/12; 205(P) /14; 206 (P) /14; 207(P) /14; 304(P) /14
4911	811(P)/12, 612(P)/13
4921	713(P)/13
5051	1208(T) /13;
6267	112(P)/06
US14884	715(T)/13

***409 CANADIAN HYDROGRAPHIC SERVICE – SAILING DIRECTIONS – ARC 402 — EASTERN ARCTIC, FIRST EDITION, 2014 IS NOW AVAILABLE AS A PRINT-ON-DEMAND (POD) PRODUCT.**

Sailing Directions booklet ***ARC 402 — Eastern Arctic, First Edition, 2014*** is now available as a Print-on-Demand (POD) product. This new booklet cancels and replaces Sailing Directions, ***Arctic Canada, Volume II, Fourth Edition, 1985*** and the remainder of Sailing Directions, ***Arctic Canada, Volume 3, Fifth Edition, 1994***. POD booklets are corrected through Section 4 of Notices to Mariners up to the date of printing. The price of ***ARC 402 — Eastern Arctic, First Edition, 2014***, is $26.95. Advance orders may be made through any Chart Dealer.

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

***410 CAPE PINE TO/À RENEWS HARBOUR - FOG SIGNALS DISCONTINUED.**

Reference: Notice 110(P) /2014 is now cancelled (Chart 4844).

(N2014-018; 019)

***411 GREAT ST. LAWRENCE HARBOUR AND/ET LAMALINE HARBOUR - FOG SIGNALS DISCONTINUED.**

Reference: Notice 111(P) /2014 is now cancelled (Chart 4642).

(N2014-020; 021)

***412 BAY D'ESPOIR AND/ET HERMITAGE BAY - FOG SIGNAL DISCONTINUED.**

Reference: Notice 112(P) /2014 is now cancelled (Chart 4644).

(N2014-022)

***413 GARIA BAY AND/ET LE MOINE BAY - FOG SIGNAL DISCONTINUED.**

Reference: Notice 113(P) /2014 is now cancelled (Chart 4639).

(N2014-023)

***414 PISTOLET BAY - FOG SIGNAL DISCONTINUED.**

Reference: Notice 114(P) /2014 is now cancelled (Chart 4509).

(N2014-024)

***415 QUIRPON HARBOUR AND APPROACHES/ET LES APPROCHES - FOG SIGNAL DISCONTINUED.**

Reference: Notice 115(P) /2014 is now cancelled (Chart 4512).

(N2014-026)

***416 BAY OF ISLANDS – FOG SIGNAL DISCONTINUED.**

Reference: Notice 1107(P) /2013 is now cancelled (Chart 4386)

(N2014-017)

***417 RED BAY - FOG SIGNAL DISCONTINUED.**

Reference: Notice 116(P) /2014 is now cancelled (Chart 4669)

(N2014-025)

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

***418(P) GRAND MANAN – LIGHT AND BELL BOUY TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4340

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:

North Shoal light and bell buoy X2, LL 5.6 (44° 32' 05.6"N 67° 06' 41.1"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,
Aids to Navigation & Waterways,
Canadian Coast Guard,
PO Box 5667,
St. John's, NL, A1C 5X1
Telephone: 709-772-5195,
Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(F2014-008)

***419 TUSKET ISLANDS TO/À CAPE ST. MARYS – LIGHT BOUY DISCONTINUED.**

Reference: Notice 711(P)/2013 is now cancelled (Chart 4243)

(F2014-007)

***420(P) SYDNEY HARBOUR - LIGHT BOUY TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4266

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:

Point Edward Light Buoy S8; LL 781 (46° 11' 29"N 60° 13' 31"W).

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,
Aids to Navigation & Waterways,
Canadian Coast Guard,
PO Box 5667,
St. John's, NL, A1C 5X1
Telephone: 709-772-5195,
Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2014-024)

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

***421(P) DÉTROIT DE NORTHUMBERLAND/NORTHUMBERLAND STRAIT (PARTIE OUEST/WESTERN PORTION) - LIGHT BOUY TO BE DISCONTINUED.**

Reference Chart: 4909

The Canadian Coast Guard proposes to permanently discontinue the following Aid to navigation:

Bouctouche Harbour light buoy XV2; LL 1119.55 (46° 27' 03"N 64° 35' 45"W)

Comments on this action are solicited from mariners and other interested parties.
Comments should be directed to the following within three months from the date of this notice:

Regional Superintendent,
Aids to Navigation & Waterways,
Canadian Coast Guard,
PO Box 5667,
St. John's, NL, A1C 5X1
Telephone: 709-772-5195,
Email: LlewellynD@DFO-MPO-GC.CA

Any objections raised must state the facts on which they are based and should include supporting information on safety, commerce and public benefit.

(G2014-027)

***422 BOUCTOUCHE HARBOUR NEW BRUNSWICK – INFORMATION REGARDING AIDS TO NAVIGATION.**

The Canadian Coast Guard proposes changes to the following Aids to navigation:

Discontinue Bouctouche Bar light and bell buoy X17, LL 1125.5 (46° 31' 36"N 64° 32' 54"W).

Establish Bouctouche Harbour East Cardinal light buoy, Q(3) 10s, marked XVB, LL 1119.1 in 46° 25' 15.5"N 64° 36' 09.3"W (approx.).

Establish Bouctouche Harbour East Cardinal light buoy, VQ(3) 5s, marked XVA, LL 1119.2, 46° 27' 47.82"N, 64° 35' 40.98"W (approx.).

Discontinue Bouctouche Harbour green can buoy XV3, LL 6125.1 (46° 27' 05"N 64° 36' 46"W).

Replace Bouctouche Harbour red conical buoy, XV4 (46° 27' 09.5"N 64° 37' 02"W) with Bouctouche Harbour light buoy, marked XV4, QR, LL 1119.64 and reposition to 46° 27' 8.28"N 64° 36' 33.24"W.

Replace Bouctouche Harbour red conical buoy XV6 (46° 27' 12.7"N 64° 37' 20.7"W) with Bouctouche Harbour light buoy, marked XV6, FLR, LL 1119,65, remain on the same position.

Reposition Bouctouche Harbour red conical buoy XV8 from 46° 27' 09.5"N 64° 37' 02"W to 46° 27' 15.66"N 64° 37' 46.38"W.

Discontinue Bouctouche Harbour green light buoy XV9 (46° 27' 21.2"N 64° 38' 11.8"W).

Establish Bouctouche Harbour light buoy, QR, marked XV10, LL 1119.3 in 46° 27' 21.2"N 64° 38' 11.8"W.

Reposition Bouctouche Harbour red conical buoy XV12 from 46° 27' 27"N 64° 38' 23"W to 46° 27' 32.34"N, 64° 38' 33.78"W.

Establish Bouctouche Harbour green conical buoy, marked XV13, LL 1119.4 in position 46° 27' 30.54"N 64° 38' 36.48"W.

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Reposition Bouctouche Harbour red conical buoy XV14 from 46° 27' 41"N 64° 38' 42"W to 46° 27' 44.22"N, 64° 38' 49.56"W.

Replace Bouctouche Harbour green can buoy, XV15 (46° 27' 41"N 64° 38' 50.5"W) with Bouctouche Harbour light buoy, FIG, marked XV15, LL 1125.19 and reposition to 46° 27' 41.46"N 64° 38' 52.86"W.

Replace Bouctouche Harbour red conical buoy XV16 (46° 27' 50.5"N 64° 38' 47.5"W) with Bouctouche Harbour light buoy, FIR, marked XV16, , LL 1125.17 and reposition to 46° 27" 56.64"N 64° 39' 5.94"W

Establish Bouctouche Harbour green conical buoy, marked XV17 in 46° 27' 54.06"N 64° 39' 9.42"W.

Reposition Bouctouche Harbour red conical buoy XV18 from 46° 28' 10"N 64° 39' 15.5"W to 46° 28' 8.10"N 64° 39' 21.24"W (approx).

Replace Bouctouche Harbour green can buoy XV19 (46° 28' 09"N 64° 39' 24.5"W) with Bouctouche Harbour light buoy, FIG, marked XV19, LL 1125.21 and reposition to 46° 28' 5.70"N 64° 39' 24.36"W. Approx.

Establish Bouctouche Harbour conical light buoy, marked XV20, LL 1125.18 in 46° 28' 19.92"N, 64° 39' 36.54"W (approx).

Reposition Bouctouche Harbour green can buoy XV21 from 46° 28' 22"N 64° 39' 43"W to 46° 28' 26.34"N 64° 39' 51.12"W (approx).

Replace Bouctouche Harbour green can buoy XV23 (46° 28' 34"N 64° 40' 03"W) with Bouctouche Harbour light buoy, QG, marked XV23, LL 1125.23, QG, remain on the same position.

Discontinue Bouctouche Harbour stakes - 34 (Red) STK34 (46° 28' 30"N 64° 40' 06"W) (approx). - Replaced with buoys.

Discontinue Bouctouche Harbour stakes - 14 (Green) STK14 (46° 28' 12"N 64° 40' 12"W) (approx). - Replaced with buoys.

Establish Bouctouche Harbour light buoy, FIR, marked XV26, LL 1125.24, in 46° 28' 40.02"N 64° 40' 13.68"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour green buoy, marked XV27, in 46° 28' 37.74"N 64° 40' 15.84"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour red buoy, marked XV28, in 46° 28' 29.00"N 64° 40' 28.80"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour light buoy, FIG, marked XV29, LL 1125.25, in 46° 28' 37.14"N 64° 40' 27.30"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour red buoy, marked XV30, in 46° 28' 36.18"N 64° 40' 41.88"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour green buoy, marked XV31, in 46° 28' 34.26"N 64° 40' 40.68"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour light buoy, FIR, marked XV32 LL 1125.26, in 46° 28' 32.94"N 64° 40' 54.42"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour green buoy, marked XV33, in 46° 28' 30.90"N 64° 40' 53.88"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour red buoy, marked XV34, in 46° 28' 29.34"N 64° 41' 6.66"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour green buoy, marked XV35, in 46° 28' 27.36"N 64° 41' 5.52"W (approx).

Establish Buctouche Harbour light buoy, FIR, marked XV36, LL 1125.27 in 46° 28' 25.80"N 64° 41' 18.96"W (approx).

SECTION 1
SAFETY AND GENERAL INFORMATION

Establish Bouctouche Harbour light buoy, FLG, marked XV37 LL 1125.28, in 46° 28' 24.24"N 64° 41' 18.18"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour red buoy, marked XV38, in 46° 28' 23.76"N 64° 41' 31.26"W (approx)

Establish Bouctouche Harbour green buoy, marked XV39, in 46° 28' 22.14"N 64° 41' 30.84"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour red buoy, marked XV40, in 46° 28' 21.42"N 64° 41' 43.62"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour light buoy, FIG, marked XV41, LL 1125.29, in 46° 28' 19.68"N 64° 41' 42.96"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour green buoy, marked XV42, in 46° 28' 15.78"N 64° 41' 53.70"W approx.

Establish Bouctouche Harbour red buoy, marked XV43, in 46° 28' 17.64"N 64° 41' 54.90"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour green buoy, marked XV45, in 46° 28' 13.86"N 64° 42' 5.64"W (approx).

Establish Buctouche Harbour red buoy, marked XV46, in 46° 28' 20.46"N 64° 42' 14.46"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour green buoy, marked XV47, in 46° 28' 18.06"N 64° 42' 18.12"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour red buoy, marked XV48, in 46° 28' 26.28"N 64° 42' 24.72"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour green buoy, marked XV49, in 46° 28' 24.78"N 64° 42' 26.94"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour light buoy, QG, marked XV51 LL 1125.30, in 46° 28' 26.70"N 64° 42' 32.22"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour red buoy, marked XV52, in 46° 28' 28.68"N 64° 42' 35.94"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour red buoy, marked XV54, in 46° 28' 28.56"N 64° 42' 44.70"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour green buoy, marked XV55, in 46° 28' 27.48"N 64° 42' 44.82"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour red buoy, marked XV56, in 46° 28' 28.68"N 64° 42' 51.30"W (approx).

Establish Bouctouche Harbour light buoy, QR, marked XV44 LL 1125.31, in 46° 28' 16.00"N 64° 42' 6.00"W (approx).

Discontinue Bouctouche Harbour buoy XV60 (46° 28' 16.00"N 64° 42' 06.00"W).

Maintain Bouctouche Harbour – 100 (green) STK100 (46° 29' 00"N 64° 40' 00"W) (approx).

Maintain Bouctouche Harbour - 100 (red) STK100 (46° 29' 00"N 64° 40' 00"W) (approx).

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

1220 - Baie des Sept-Îles - New Edition - 11-MAY-2012 - NAD 1983
18-APR-2014 LNM/D. 24-MAY-2013

Add depth of 0 metres 2 decimetres 50°09'59.4"N 066°26'06.0"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479006
DFO(6408879-01)

Add depth of 9 metres 5 decimetres 50°11'39.4"N 066°16'10.0"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379028, CA479006
DFO(6408906-01)

1221 - Pointe de Moisie à/to Île du Grand Caouis - New Edition - 07-JAN-2005 - NAD 1983
18-APR-2014 LNM/D. 28-JAN-2011

Add depth of 9 metres 5 decimetres 50°11'39.4"N 066°16'10.0"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA379028, CA479006
DFO(6408906-01)

1317 - Continuation A - New Edition - 22-JUN-2012 - NAD 1983
18-APR-2014 LNM/D. 22-NOV-2013

Amend vertical clearance of 51 metres, to read 50 metres 46°50'39.8"N 071°03'28.0"W
(See Chart No. 1, D20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479082
DFO(6408894-01)

Amend vertical clearance of *28 metres, to read *35 metres 46°50'19.4"N 071°03'20.8"W
(See Chart No. 1, D20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479082
DFO(6408894-02)

1430 - Lac Saint-Louis - New Chart - 16-APR-2010 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 08-NOV-2013

Amend Iso Bu 2s9m6M to read Iso Bu 6s8m7M against front leading light 45°24'19.5"N 073°57'26.0"W
(See Chart No. 1, P16)
(Q2014002) LL(1227) DFO(6408881-02)

Amend F Bu 12m6M to read Iso Bu 6s13m7M against rear leading light 45°24'16.9"N 073°57'21.0"W
(See Chart No. 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228
(Q2014003) LL(1228) DFO(6408882-02)

Amend bearing from seaward 127½° to read 127° 45°24'32.0"N 073°57'46.1"W
(See Chart No. 1, Pe)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228
(Q2014003) LL(1228) DFO(6408882-03)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

1430 - Sainte-Anne-de-Bellevue - New Chart - 16-APR-2010 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 08-NOV-2013

Amend Iso Bu 2s9m to read Iso Bu 6s8m against front leading light 45°24'19.5"N 073°57'26.0"W
(See Chart No. 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579230
(Q2014002) LL(1227) DFO(6408881-01)

Amend F Bu 12m to read Iso Bu 6s13m against rear leading light 45°24'16.9"N 073°57'21.0"W
(See Chart No. 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579230
(Q2014003) LL(1228) DFO(6408882-01)

1509 - Île Bizard à/to Pont-Viau A-B - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 19-APR-2013 - NAD 1983
04-APR-2014

Amend vertical clearance of 5 metres, to read 4 metres 8 decimetres 45°31'26.2"N 073°45'13.3"W
(See Chart No. 1, D20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579173, CA579176
DFO(6408878-01)

1510 - Lac Saint-Louis à/to Carillon - Compartment B-C - Sheet/Feuille 1 - New Edition - 04-JUN-2010 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 15-NOV-2013

Amend Iso Bu 2s9m6M to read Iso Bu 6s8m7M against front leading light 45°24'19.5"N 073°57'26.0"W
(See Chart No. 1, P16)
(Q2014002) LL(1227) DFO(6408881-02)

Amend F Bu 12m6M to read Iso Bu 6s13m7M against rear leading light 45°24'16.9"N 073°57'21.0"W
(See Chart No. 1, P16)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228
(Q2014003) LL(1228) DFO(6408882-02)

Amend bearing from seaward 127½° to read 127° (See Chart No. 1, Pe) 45°24'32.0"N 073°57'46.1"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479228
(Q2014003) LL(1228) DFO(6408882-03)

Replace black and yellow North cardinal spar buoy, marked ANSE with black and yellow North cardinal pillar buoy, marked ANSE 45°26'24.4"N 074°01'58.8"W
(See Chart No. 1, Q130.3,Q23)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479202
(Q2014014) DFO(6408895-01)

1510 - Baie de Vaudreuil à/to Laval - Compartment A-B - Sheet/Feuille 2 - New Edition - 04-JUN-2010 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 15-NOV-2013

Replace black and yellow North cardinal spar buoy, marked ANSE with black and yellow North cardinal pillar buoy, marked ANSE 45°26'24.4"N 074°01'58.8"W
(See Chart No. 1, Q130.3,Q23)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479202
(Q2014014) DFO(6408895-01)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

1515 - Becketts Creek à/to Ottawa - Sheet/Feuille 2 - New Chart - 24-JUL-1998 - NAD 1983

18-APR-2014 LNM/D. 07-MAR-2014

Replace red, green and red starboard bifurcation lighted spar buoy Fl (2+1) R, marked GAT with red, green and red starboard bifurcation lighted pillar Fl (2+1) R, marked GAT 45°27'12.0"N 075°41'35.0"W
(See Chart No. 1, Qi)

(Q2014015) LL(1296.45) DFO(6408896-01)

4016 - Saint-Pierre to/à St. John's - New Edition - 06-JUN-2003 - NAD 1983

25-APR-2014 LNM/D. 18-APR-2014

Delete legend Fog Sig against light 46°50'48.0"N 055°47'51.5"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276091, CA376164

(N2014020) LL(76) DFO(6306716-01)

Delete legend Fog Sig against light 47°38'35.9"N 056°08'57.6"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276274

(N2014022) LL(134) DFO(6306718-01)

18-APR-2014 LNM/D. 27-DEC-2013

Delete legend Fog Sig against light 46°41'25.1"N 053°24'05.7"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276091, CA376106, CA576107

(N2014019) LL(5) DFO(6306714-02)

4017 - Cape Race to/à Cape Freels - New Edition - 07-MAR-2003 - NAD 1983

18-APR-2014 LNM/D. 27-DEC-2013

Delete legend Fog Sig against light 46°41'25.1"N 053°24'05.7"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276091, CA376106, CA576107

(N2014019) LL(5) DFO(6306714-02)

4020 - Strait of Belle Isle/Détroit de Belle Isle - New Edition - 26-JUL-2002 - NAD 1983

25-APR-2014 LNM/D. 25-NOV-2011

Delete legend Fog Sig 30s against light 51°37'43.0"N 055°54'15.8"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376094

(N2014024) LL(223) DFO(6306720-01)

Delete legend Fog Sig 30s against light 51°43'35.7"N 056°26'00.0"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376094

(N2014025) LL(230) DFO(6306720-02)

Delete legend Fog Sig 30s against light 51°38'21.9"N 055°25'32.7"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376094

(N2014026) LL(225) DFO(6306720-03)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4023 - Northumberland Strait / Détroit de Northumberland - New Edition - 27-DEC-2002 - NAD 1983
18-APR-2014 LNM/D. 07-FEB-2014

Amend	sector light Fl(2)RWG to read FRWG against light (See Chart No 1 P40.1)	46°57'51.4"N 064°49'54.9"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376062

(G2014023) LL(1159.6) DFO(6306706-01)

4047 - St. Pierre Bank/Banc de Saint-Pierre to/au Whale Bank/Banc de la Baleine - New Edition - 09-OCT-1998 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 18-APR-2014

Delete	legend Fog Sig against light (See Chart No. 1, R1, R20)	46°50'48.0"N 055°47'51.5"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276091, CA376164

(N2014020) LL(76) DFO(6306716-01)

18-APR-2014 LNM/D. 03-FEB-2012

Delete	legend Fog Sig against light (See Chart No. 1, R1, R20)	46°41'25.1"N 053°24'05.7"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276091, CA376106, CA576107

(N2014019) LL(5) DFO(6306714-02)

4243 - Tusket Islands to/à Cape St. Marys - New Edition - 11-OCT-2002 - NAD 1983
18-APR-2014 LNM/D. 11-NOV-2011

Delete	red starboard hand lighted spar buoy FIR, marked NU2. (See Chart No. 1, Qf)	43°59'12.1"N 066°09'40.4"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376018

(F2014007) LL(250.01) DFO(6306710-01)

4245 - Yarmouth Harbour and Approaches/et les approches - New Edition - 19-NOV-1999 - NAD 1983
04-APR-2014 LNM/D. 05-AUG-2011

Delete	depth of 4 metres, 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	43°50'15.6"N 066°07'26.0"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576020

DFO(6306707-02)

Replace	depth of 4 metres, 2 decimetres with depth of 3 metres, 9 decimetres (See Chart No. 1, I10)	43°50'15.3"N 066°07'23.2"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576020

DFO(6306707-03)

Add	depth of 3 metres, 4 decimetres (See Chart No. 1, I10)	43°50'14.6"N 066°07'25.6"W

This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576020

DFO(6306707-04)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Delete	depth of 4 metres, 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576020	43°50'14.6"N 066°07'27.6"W
	DFO(6306707-05)	
Delete	depth of 4 metres, 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576020	43°50'12.4"N 066°07'25.8"W
	DFO(6306707-06)	
Add	depth of 3 metres, 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576020	43°50'06.3"N 066°07'24.0"W
	DFO(6306707-07)	
Delete	depth of 6 metres, 7 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576020	43°50'00.9"N 066°07'27.4"W
	DFO(6306707-08)	
Add	depth of 6 metres, 3 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576020	43°50'01.2"N 066°07'27.0"W
	DFO(6306707-09)	

4245 - Yarmouth Wharves/Quais - New Edition - 19-NOV-1999 - NAD 1983
04-APR-2014 LNM/D. 05-AUG-2011

Affix	patch	43°50'00.0"N 066°07'30.0"W
	Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/4245P_20140404.pdf	
	This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576021	
	DFO(6306707-01)	

4277 - Great Bras D'Or, St. Andrews Channel and/et St. Anns Bay - New Edition - 17-APR-1998 - NAD 1983
18-APR-2014 LNM/D. 03-JAN-2014

Delete	abandoned lighthouse with legend Lt Ho/Phare (Aband) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476063	46°20'12.4"N 060°17'30.6"W
	DFO(6306708-01)	

4509 - Cape Norman Bay and Cooks Harbour - New Edition - 06-JUN-2003 - Unknown
25-APR-2014 LNM/D. 06-AUG-2010

Delete	legend Fog Sig 30s against light (See Chart No. 1, R1, R20) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376094	51°38'04.0"N 055°54'37.5"W
	(N2014024) LL(223) DFO(6306720-01)	

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4509 - Pistolet Bay - New Edition - 06-JUN-2003 - Unknown
25-APR-2014 LNM/D. 06-AUG-2010

Delete legend Fog Sig 30s against light 51°38'04.4"N 055°54'37.5"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376094
(N2014024) LL(223) DFO(6306720-01)

4512 - Quirpon Harbour and Approaches/et les approches - New Edition - 24-JAN-2003 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 04-SEP-2009

Delete legend Fog Sig 30s against light 51°38'24.2"N 055°25'35.9"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376094
(N2014026) LL(225) DFO(6306720-03)

4625 - Burin Peninsula to/à Saint-Pierre - New Edition - 24-JAN-2003 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 03-JAN-2014

Delete legend Fog Sig 30s against light 46°50'48.0"N 055°47'51.5"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276091, CA376164
(N2014020) LL(76) DFO(6306716-01)

Delete legend Fog Sig 46°51'06.8"N 055°49'39.2"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376164
(N2014021) LL(78.51) DFO(6306716-02)

4639 - Garia Bay and/et Le Moine Bay - New Edition - 10-MAY-2002 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 03-JAN-2014

Delete legend Fog Sig 30s against light 47°36'08.1"N 058°42'05.4"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
(N2014023) LL(151.07) DFO(6306719-01)

4639 - Rose Blanche - New Edition - 10-MAY-2002 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 03-JAN-2014

Delete legend Fog Sig 30s against light 47°36'08.1"N 058°42'05.4"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
(N2014023) LL(151.07) DFO(6306719-01)

4642 - Lamaline Harbour - New Edition - 08-NOV-2002 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 18-MAR-2011

Delete legend Fog Sig 30s against light 46°50'48.0"N 055°47'51.5"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276091, CA376164
(N2014020) LL(76) DFO(6306716-01)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

Delete legend Fog Sig 20s 46°51'06.8"N 055°49'39.2"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376164
(N2014021) LL(78.51) DFO(6306716-02)

4644 - Bay D'Espoir and/et Hermitage Bay - New Edition - 25-JUN-1999 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 28-SEP-2012

Delete legend Fog Sig 20s against light 47°38'35.9"N 056°08'57.6"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276274
(N2014022) LL(134) DFO(6306718-01)

4653 - Bay of Islands - New Edition - 30-MAY-2003 - NAD 1983
18-APR-2014 LNM/D. 24-SEP-2010

Delete legend Fog Sig 49°07'18.1"N 058°24'27.1"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476190
(N2014017) LL(191.5) DFO(6306713-01)

4661 - Bear Head to/à Cow Head - New Edition - 04-JUL-2003 - NAD 1983
18-APR-2014 LNM/D. 24-SEP-2010

Delete legend Fog Sig 49°07'18.1"N 058°24'27.1"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA476190
(N2014017) LL(191.5) DFO(6306713-01)

4669 - Red Bay - New Edition - 06-DEC-2002 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 27-FEB-2009

Delete legend Fog Sig 30s against light 51°43'28.6"N 056°26'09.0"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376094
(N2014025) LL(230) DFO(6306720-02)

4731 - Forteau Bay to/à Domino Run - New Edition - 13-JUN-2003 - Unknown
25-APR-2014 LNM/D. 25-NOV-2011

Delete legend Fog Sig 30s against light 51°37'44.6"N 055°54'19.8"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376094
(N2014024) LL(223) DFO(6306720-01)

Delete legend Fog Sig 30s against light 51°43'28.6"N 056°26'09.0"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376094
(N2014025) LL(230) DFO(6306720-02)

Delete legend Fog Sig 30s against light 51°38'21.9"N 055°25'32.7"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA376094
(N2014026) LL(225) DFO(6306720-03)

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

4817 - Bay Bulls to/à St. Mary's Bay - New Edition - 23-AUG-2002 - NAD 1983
18-APR-2014 LNM/D. 31-DEC-2010

Delete legend Fog Sig against light 46°41'25.1"N 053°24'05.7"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276091, CA376106, CA576107
(N2014019) LL(5) DFO(6306714-02)

4827 - Hare Bay to/à Fortune Head - New Chart - 13-AUG-2004 - NAD 1983
25-APR-2014 LNM/D. 03-JAN-2014

Delete legend Fog Sig 20s against light 47°38'35.9"N 056°08'57.6"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276274
(N2014022) LL(134) DFO(6306718-01)

4844 - Cape Pine to/à Renews Harbour - New Edition - 08-MAR-2002 - NAD 1983
18-APR-2014 LNM/D. 31-DEC-2010

Delete legend Fog Sig 30s against light (See 46°41'25.1"N 053°24'05.7"W
Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276091, CA376106, CA576107
(N2014019) LL(5) DFO(6306714-02)

4844 - Trepassey Harbour - New Edition - 08-MAR-2002 - NAD 1983
18-APR-2014 LNM/D. 31-DEC-2010

Delete legend Fog Sig against light 46°43'28.4"N 053°22'57.9"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA576107
(N2014018) LL(4) DFO(6306714-01)

Delete legend Fog Sig 30s against light 46°41'25.1"N 053°24'05.7"W
(See Chart No. 1, R1, R20)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276091, CA376106, CA576107
(N2014019) LL(5) DFO(6306714-02)

4906 - West Point à/to Baie de Tracadie - New Chart - 18-MAR-1988 - NAD 1983
18-APR-2014 LNM/D. 03-JAN-2014

Amend sector light Fl(2)RWG to read FRWG against light 46°57'47.3"N 064°49'49.9"W
(See Chart No 1 P40.1)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA276286, CA376062
(G2014023) LL(1159.6) DFO(6306706-01)

4921 - Paspébiac - New Edition - 16-MAR-2012 - NAD 1983
04-APR-2014 LNM/D. 06-DEC-2013

Delete depth of 2 metres 9 decimetres 48°00'36.3"N 065°15'03.4"W
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479073
DFO(6408850-02)

Add depth 2 metres 3 decimetres 48°00'37.1"N 065°15'04
(See Chart No. 1, I10)
This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479073

SECTION 2
CHART CORRECTIONS

DFO(6408850-03)

Delete	depth of 3 metres 1 decimetre (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479073	48°00'19.0"N 065°14'42.5"W

DFO(6408850-04)

Add	depth of 2 metres 5 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479073	48°00'19.0"N 065°14'42.5"W

DFO(6408850-05)

Delete	depth of 3 metres 0 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479073	48°00'14.5"N 065°15'02.5"W

DFO(6408850-07)

Delete	depth of 1 metre 2 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479073	48°01'18.7"N 065°15'39.2"W

DFO(6408850-08)

Add	depth of 2 metres 4 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479073	48°00'14.5"N 065°15'02.5"W

DFO(6408850-09)

Add	depth of 0 metres 9 decimetres (See Chart No. 1, I10) This notice affects Electronic Navigational Chart: CA479073	48°01'17.7"N 065°15'40.9"W

DFO(6408850-10)

4921 - Quai / Wharf Paspébiac-Ouest - New Edition - 16-MAR-2012 - NAD 1983
04-APR-2014 LNM/D. 06-DEC-2013

Affix	patch Download Patch - http://www.chs-shc.gc.ca/patches/AG4921_20140110.pdf This notice affects Electronic Navigational Chart: CA579074	48°01'24.0"N 065°15'24.0"W

DFO(6408850-01)

SECTION 3
RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS

***423 CANADIAN COAST GUARD PUBLICATION - AMENDMENT TO THE RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION (ATLANTIC, ST. LAWRENCE, GREAT LAKES, LAKE WINNIPEG AND EASTERN ARCTIC) PUBLICATION – 2013**

Part 1 – Pages 3 of 10

AMEND

9. Automatic Identification System (AIS) - Installation of AIS Equipment in Eastern Canada

In 2012, the Canadian Coast Guard will commence Full Operational Condition (FOC) AIS service.

The Canadian Coast Guard AIS will cover most of Eastern Canada from the Strait of Belle Isle to the Bay of Fundy, most of the Gulf of St. Lawrence, the St. Lawrence River and the Canadian Great Lakes. AIS service is now available at the following Marine Communications and Traffic Services centres:

NL: Port-aux-Basques, Placentia; St. Anthony; St. John's.
NS: Halifax; Sydney.
NB: Saint John.
QC. Les Escoumins; Montréal; Québec; Rivière-au-Renard.
ON: Sarnia.

TO READ

9. Automatic Identification System (AIS) - Installation of AIS Equipment in Eastern Canada

In 2012, the Canadian Coast Guard will commence Full Operational Condition (FOC) AIS service.

The Canadian Coast Guard AIS will cover most of Eastern Canada from the Strait of Belle Isle to the Bay of Fundy, most of the Gulf of St. Lawrence, the St. Lawrence River and the Canadian Great Lakes. AIS service is now available at the following Marine Communications and Traffic Services centres:

NL: Port-aux-Basques, Placentia; St. Anthony; St. John's.
NS: Halifax; Sydney.
NB: Saint John.
QC: Les Escoumins; ~~Montréal;~~ Québec; Rivière-au-Renard.
ON: Sarnia.

Part 1 – Page 8 of 10

AMEND TABLE

TELEPHONE / FACSIMILE / TELEX DIRECTORY

SERVICE	TELEPHONE NUMBER	FACSIMILE NUMBER	TELEX NUMBER	ANSWER BACK CODE	MMSI
Marine Communications and Traffic Services centre (call sign)					
HALIFAX, NS (VCS)	902-426-9750	902-426-4483	→ 2101922510		003160016
IQALUIT, NU (VFF) **Service available in English and in French**	867-979-5269	867-979-4264	063-15529		003160023
LABRADOR, (Goose Bay) NL (VOK)	709-896-2252	709-896-8455			003160022
LES ESCOUMINS, QC (VCF) **Service available in English and in French**	418-233-2194	418-233-3299			003160026
MONTRÉAL, QC (VFN) Service available in English and in French	450-928-4544	450-928-4547			003160028

SECTION 3
RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS

TO READ

TELEPHONE / FACSIMILE / TELEX DIRECTORY

SERVICE	TELEPHONE NUMBER	FACSIMILE NUMBER	TELEX NUMBER	ANSWER BACK CODE	MMSI
Marine Communications and Traffic Services centre (call sign)					
HALIFAX, NS (VCS)	902-426-9750	902-426-4483	→ 2101922510		003160016
IQALUIT, NU (VFF) **Service available in English and in French**	867-979-5269	867-979-4264	063-15529		003160023
LABRADOR, (Goose Bay) NL (VOK)	709-896-2252	709-896-8455			003160022
LES ESCOUMINS, QC (VCF) **Service available in English and in French**	418-233-2194	418-233-3299			003160026
~~MONTRÉAL, QC (VFN) Service available in English and in French~~	~~450-928-4544~~	~~450-928-4547~~			~~003160028~~

Part 2 – Pages 25 and 26 of 64

QUÉBEC, QUÉBEC – Marine Communications and Traffic Services Centre

AMEND TABLE

MCTS Québec / VCC – Ship/Shore Communications

COMMUNICATION SITES LOCATED AT:	CHANNEL	TRANSMIT FREQUENCIES	RECEIVE FREQUENCIES	REMARKS
Lauzon 46°48'45"N 71°09'33"W	**Ch12** **Ch16** Ch26 **Ch70**			
Trois-Rivières 46°23'50"N 72°27'17"W	**Ch13** **Ch16** Ch24 **Ch70**			
Mont Bélair 46°49'22"N 71°29'45"W	**Ch13** **Ch16** Ch85 **Ch70**			
Montmagny ♦ 46°55'42"N 70°30'45"W	**Ch12** **Ch16** Ch24 **Ch70**			
→Rivière-du-Loup 47°45'35"N 69°36'19"W	**Ch12** **Ch16** **Ch70** Ch85			
Sorel 46°02'45"N 73°06'52"W	**Ch13** **Ch16**			

SECTION 3
RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS

MCTS Québec / VCC – Broadcasts

TIME UTC	FREQUENCY	CONTENTS
Continuous	Ch21B Lauzon Rivière-du-Loup Ch83B Montmagny Trois-Rivières	**RADIOTELEPHONY:** • Forecasts for areas 305, 306, 307 and 308. • Notices to Shipping from Lac St. Pierre (Buoy S-100) up to Les Escoumins-Trois Pistoles. • Ice information for the St. Lawrence. • Seaway Radio Message.

Hourly weather observations for specific locations →technical marine synopsis and MAFOR are available upon request

TO READ

MCTS Québec / VCC – Ship/Shore Communications

COMMUNICATION SITES LOCATED AT:	CHANNEL	TRANSMIT FREQUENCIES	RECEIVE FREQUENCIES	REMARKS
Lauzon 46°48'45"N 71°09'33"W	**Ch12** **Ch16** Ch26 **Ch70**			
Trois-Rivières 46°23'50"N 72°27'17"W	**Ch13** **Ch16** Ch24 **Ch70**			
Mont Bélair 46°49'22"N 71°29'45"W	**Ch13** **Ch16** Ch85 **Ch70**			
Montmagny ♦ 46°55'42"N 70°30'45"W	**Ch12** **Ch16** Ch24 **Ch70**			
→Rivière-du-Loup 47°45'35"N 69°36'19"W	**Ch12** **Ch16** **Ch70** Ch85			
Sorel 46°02'45"N 73°06'52"W	**Ch13** **Ch16**			
Île-Charron 45° 35.062'N 073°29.661'W	**Ch10** **Ch16**			
Mont Saint-Bruno 45°33'25"N 73°19'33"W	**Ch10** **Ch16** Ch24 **Ch70** Ch85			
Mont Rigaud 45°27'00"N 74°17'48"W	**Ch16** **Ch70** Ch84			Operational from mid March until the end of December
L'Acadie 45°19'17"N 73°18'34"W	**Ch16** Ch24 **Ch70**			Operational May 1 to October 31

MCTS Québec / VCC – Broadcasts

TIME UTC	FREQUENCY	CONTENTS

SECTION 3
RADIO AIDS TO MARINE NAVIGATION CORRECTIONS

TIME UTC	FREQUENCY	CONTENTS
Continuous	**Ch21B** **Lauzon** **Rivière-du-Loup** **Ch83B** **Montmagny** **Trois-Rivières**	**RADIOTELEPHONY:** • **Forecasts for areas 305, 306, 307 and 308.** • **Notices to Shipping from Lac St. Pierre (Buoy S-100) up to Les Escoumins-Trois Pistoles.** • **Ice information for the St. Lawrence.** • **Seaway Radio Message.**
Continuous	Ch21B Mont Saint-Bruno C25B Mont Rigaud	RADIOTELEPHONY: • →Technical marine synopsis and forecasts for areas 308 and 309. • Water level Montréal, Sorel, Trois-Rivières, Pointe Claire, Ste Anne de Bellevue. • Notices to Shipping from Cornwall to buoy S-2 and from the entrance of the Outaouais River to buoy H-331. • Ice Reports. Seaway Message.
Continuous	Ch25B Sorel	RADIOTELEPHONY: • →Technical marine synopsis and forecasts for areas 308 and 309. • Water level Montréal, Sorel, Trois-Rivières, Pointe-Claire*, Ste-Anne de Bellevue*. • Notices to Shipping. • Ice Reports. Seaway message.
Continuous	Ch83B L'Acadie	RADIOTELEPHONY: • Forecasts for areas 308 and 309. • Water level Montréal, Sorel, Trois-Rivières, Pointe-Claire*, Ste-Anne de Bellevue*. • Notices to Shipping from the entrance of the Richelieu River to the US border including Missisquoi Bay. Seaway Message.

Hourly weather observations for specific locations →technical marine synopsis and MAFOR are available upon request
* From May 1st to October 31st

Part 3 – Page 32 of 47

ST. LAWRENCE WATERWAY VTS ZONE

AMEND TABLE

IDENTIFICATION AND FREQUENCIES

Secteur	Indicatif d'appel	Voie	Fréquence (MHz)
1	Escoumins Trafic	14	156.7
2	Escoumins Trafic	9	156.45
3	Québec Trafic	12	156.6
4	Québec Trafic	13	156.65
5	Montréal Trafic	10	156.500

TO READ

IDENTIFICATION AND FREQUENCIES

Secteur	Indicatif d'appel	Voie	Fréquence (MHz)
1	Escoumins Trafic	14	156.7
2	Escoumins Trafic	9	156.45
3	Québec Trafic	12	156.6
4	Québec Trafic	13	156.65
5	Québec Trafic	10	156.500

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

ATL 101 — Newfoundland — Northeast and East Coasts, Second Edition, 2013 —

Chapter 4 — In the vicinity of paragraph 121

Replace the **BLACK ISLAND TICKLE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.
http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/Black-Island-Tickle-Diagram-April2014.pdf

(N2014-02.9)

Chapter 5 — After paragraph 63

Insert: 63.1 **Dog Reef**, with a least depth of 3 m (10 ft), lies about 1.1 miles ENE of the north end of Farewell Gull Island. A depth of 6.7 m (22 ft) (position approximate, 2013) is located about 0.1 mile NNW of the charted 3 m (10 ft) depth, on the reef. A least depth of 5.8 m (19 ft) is charted 1.3 miles NE of the north end of Farewell Gull Island.

(N2014-03.0)

INDEX — After "Dog Islands, C5/P67"

Insert: Dog Reef, C5/P63.1

(N2014-03.1)

ATL 102 — Newfoundland — East and South Coasts, Second Edition, 2008 —

Chapter 5 — After paragraph 66.1

Insert: 67 The inner part of Long Harbour, which is shallow, is entered through a narrow channel containing a drying rock on its NW side, located about 0.5 mile NE of the wharf and dolphin, previously mentioned. A cautionary light **buoy** is moored in the inner part of Long Harbour, about 0.2 mile SE of **Haddock Point**.

(N2014-03.2)

INDEX — Before "Hanging Hill, C1/P268"

Insert: Haddock Point, C5/P67

(N2014-03.3)

ATL 104 — Cape North to Cape Canso (including Bras d'Or Lake), Second Edition, 2010 —

Chapter 2 — Paragraph 107

Delete: "The wharf, with a ... faces of these piers."

Replace by: The wharf has a berthing face 630 feet (192 m) long. There are depths of 45 to 47 feet (13.9 to 14.3 m) off the outer face of the wharf.

(A2014-004.2)

ATL 106 — Gulf of Maine and Bay of Fundy, First Edition, 2001 —

Chapter 2 — Delete paragraph 158 and adjacent pictograph.

Replace by: 158 A former light structure stands on Horton Bluff, on the west side of the Avon River.

(A2014-006.5)

Chapter 2 — Delete paragraph 159

Replace by: 159 The small community of **Summerville** can be seen on the east side of the river, 2.3 miles SE of Horton Bluff.

(A2014-006.6)

ATL 108 — Gulf of St. Lawrence (Southwest Portion), First Edition, 2006 —

Chapter 2 — Paragraph 75

Delete: "**Leading lights** *(1505,1506)* ... south side of the harbour."

Replace by: A seasonal **sector light** *(1505.5)* is situated on the south side of the harbour near Pointe à Fox. The white sector leads into the harbour approach channel.

(Q2014-013.1)

Chapter 4 — Paragraph 14

Delete: "A **light** *(1165.8)* ... south of the breakwater."

Replace by: A **light** *(1165.9)* is shown from a skeleton tower at the western end of the outer breakwater. A second **light** *(1165.8)* is shown from the end of a pier located close south of the outer breakwater.

(A2014-008.1)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 4 — Paragraph 203 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 4/2012)
Delete: "In 2011, there was a depth ... north of the spur wharf."

(Q2014-007.1)

Chapter 4 — In the vicinity of paragraph 203
Replace the **GASCONS** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.
http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/Gascons-79104-2014-03-05.pdf

(Q2014-007.2)

ATL 109 — Gulf of St. Lawrence (Northeast Portion), First Edition, 2006 —
Chapter 2 — Paragraph 195
Delete: 5 feet (1.5 m)
Replace by: 2 m

(Q2013-034.1)

ATL 110 — St. Lawrence River — Cap Whittle/Cap Gaspé to Les Escoumins and Anticosti Island, Third Edition, 2011 —
Chapter 1 — Paragraph 103
Delete: 18.3-m
Replace by: 20-m

(Q2013-038.1)

Chapter 1 — Paragraph 116, after "south from Île à la Chasse"
Insert: ; a **shoal** with a depth of 1.7 m is 0.4 mile south of Rocher de la Garde

(Q2013-038.2)

Chapter 1 — Paragraph 123, after "Local knowledge is required"
Delete: "since the harbour is partially ... south part of Havre Saint-Charles"

(Q2013-038.3)

Chapter 1 — Paragraph 123, delete the anchorage pictograph.

(Q2013-038.4)

Chapter 1 — After paragraph 123
Insert: 123.1 Marine farm **facilities**, marked by private **unlighted buoys**, are located in the approach to Barachois de Gabriel, on the east side of the island.

(Q2013-038.5)

Chapter 1 — In the vicinity of paragraph 228
Replace the **RIVIÈRE-AU-TONNERRE** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.
http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/Rivière-au-Tonnerre-79219-2014-03-26.pdf

(Q2014-011.1)

Chapter 1 — In the vicinity of paragraph 283, **Table 1.3 Port of Sept-Îles Wharves**
Make the following changes in the "**Depth**" column.

Berth	**Depth metres**
Tanker Wharf (Des Pétroliers)	
8	11.7
Pointe Noire Sector	
30	16

(Q2014-014.1)

ATL 111 — St. Lawrence River — Île Verte to Québec and Fjord du Saguenay, Third Edition, 2007 —
Chapter 2 — Paragraph 4, after "Pont Pierre-Laporte) or" (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 4/2010)
Delete: *28 m
Replace by: *35 m

(Q2014-010.1)

Chapter 2 — Paragraph 4, after "under severe icing conditions" (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 4/2010)
Delete: (overhead cables situated 2.3 miles above Saint-Laurent d'Orléans light *(1924)*)

(Q2014-010.2)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 4, **Table 2.2 Summary of air obstructions for this booklet**
Make the following change in the "**Overhead clearance (on nautical charts)**" column.

Location	**Overhead clearance (on nautical charts)**	
	Bridge / Bare cable	Cable with ice
Beaumont – Upstream	50 m	35 m

(Q2014-010.4)

Chapter 2 — Paragraph 43, after "with a clearance of" (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 11/2008)
Delete: 51 m or of *28 m
Replace by: 50 m or of *35 m

(Q2014-010.3)

Chapter 4 — Before paragraph 1
Delete: *1209*
Replace by: *1201*

(Q2014-008.1)

Chapter 4 — Before paragraph 96
Delete: *1209*
Replace by: *1201*

(Q2014-008.2)

Chapter 4 — Paragraph 108, after "**Cap de la Mer**" (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 4/2008)
Delete: and has a church with a spire visible only from upstream of the cape

(Q2014-008.3)

Chapter 4 — Paragraph 108, after "An **outfall pipe**," (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 4/2008)
Delete: 820 feet (250 m)
Replace by: 250 m

(Q2014-008.4)

Chapter 4 — Paragraph 108, after "A **crib**, drying at" (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 4/2008)
Delete: 5 feet (1.4 m)
Replace by: 1.4 m

(Q2014-008.5)

Chapter 4 — Paragraph 111, after "in depths of"
Delete: 20 fm (36.6 m)
Replace by: 30 m

(Q2014-008.6)

Chapter 4 — Before paragraph 112
Delete: *1209*
Replace by: *1201*

(Q2014-008.7)

Chapter 4 — After paragraph 113
Insert: 113.1 There is a migratory bird sanctuary *(Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec)* in the area of Battures de Saint-Fulgence; access regulations apply to this protected area.

(Q2014-008.8)

Chapter 4 — Paragraph 117, after "Rivière"
Delete: "au Caribou **leading lights** ... **Rivière au Caribou**"
Replace by: Caribou **leading lights** *(1808, 1809)* are in line bearing 283½°. Each light is shown from a tower with a fluorescent-orange daymark and black stripe, situated on the north shore, close east of the mouth of **Rivière Caribou**

(Q2014-008.9)

Chapter 4 — Paragraph 120, after "are in line bearing"
Delete: 256½°
Replace by: 256°

(Q2014-008.10)

Chapter 4 — Paragraph 120, after "Rivière"
Delete: au Caribou
Replace by: Caribou

(Q2014-008.11)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 4 — Paragraph 124, after "A chimney is situated"
Delete: 2,575 feet (785 m)
Replace by: 785 m

(Q2014-008.12)

Chapter 4 — Paragraph 124, after "a spire is situated"
Delete: 3,200 feet (975 m)
Replace by: 975 m

(Q2014-008.13)

Chapter 4 — Paragraph 129, after "Approximately"
Delete: 800 feet (244 m)
Replace by: 244 m

(Q2014-008.14)

Chapter 4 — Paragraph 129, after "a vertical clearance of"
Delete: 6 feet (1.8 m)
Replace by: 2.4 m

(Q2014-008.15)

Chapter 4 — Paragraph 130, after "stands on six piers"
Delete: 240 feet (73 m)
Replace by: 73 m

(Q2014-008.16)

Chapter 4 — Paragraph 130, after "of the bridge is"
Delete: 22 feet (6.7 m)
Replace by: 7.4 m

(Q2014-008.17)

ATL 112 — St. Lawrence River — Cap-Rouge to Montréal and Rivière Richelieu, Third Edition, 2009 —
Chapter 2 — In the vicinity of paragraph 191
Replace the **REPENTIGNY** diagram with the new one provided in **Section 4** of this Monthly Edition.
http://www.notmar.gc.ca/eng/services/notmar/Repentigny-79143-2014-03-31.pdf

(Q2014-005.1)

CEN 303 — Welland Canal and Lake Erie, First Edition, 1996 —
Chapter 2 — Delete paragraph 94
Replace by: 94 ***Cayuga Island**, close to the north shore of Niagara River Channel about 5 [4] miles below Tonawanda Island, is separated from the mainland by **Little River**, which outlets at either end of the island. **Cayuga Creek** flows into Little River at about midlength of the island. Little River and Cayuga Creek afford a well-protected harbor for small craft. A dredged entrance channel leads from deep water in Niagara River through the lower entrance to Little River. In 2013, the controlling depth was 3½ feet [1.1 m]. The upper entrance to Little River, marked by a private **344°** range, had a reported controlling depth of 4 feet [1.2 m] in 1980. Depths inside are about 4 to 7 feet [1.2 to 2.1 m]. A fixed highway bridge with a reported clearance of 10 feet [3 m] crosses Little River just west of the mouth of Cayuga Creek. An overhead cable with a clearance of 55 feet [16.8 m] crosses the river about 0.35 [0.3] mile west of the bridge. A fixed highway bridge crossing Cayuga Creek just above the mouth has a clearance of 9 feet [2.7 m].*

(C2014-005.01)

SECTION 4
SAILING DIRECTIONS AND SMALL CRAFT GUIDE CORRECTIONS

Chapter 2 — Delete paragraph 98
Replace by: 98 ***North Grand Island Bridge***, *a twin fixed highway bridge, crosses the river between Niagara Falls, NY, and Buckhorn Island. The bridge has a clearance of 50 feet [15.2 m] for a center width of 260 feet [79.2 m] over the central span of the Niagara River Channel. Two overhead power cables crossing the river about 0.5 and 0.7 [0.4 and 0.6] mile below the bridge have clearances of 79 and 75 feet [24.1 and 22.9 m], respectively. Cable support towers in the river are marked by lights.*

(C2014-004.01)

CEN 308 — Rideau Canal and Ottawa River, First Edition, 2003 —
Chapter 9 — Paragraph 73 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 1/2012)
Delete: 127½°
Replace by: 127°

(Q2014-009.1)

Chapter 9 — Paragraph 73 (Re: Correction promulgated in Monthly Edition No. 1/2012)
Delete: The daymarks are fluorescent-orange with black stripes.

(Q2014-009.2)

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics		Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals

The amendments have been highlighted in yellow

NEWFONDLAND

4	Trepassey Harbour	46 43 28.4 53 22 57.9	Iso	R	6s	5.5	4	Red cylindrical tower, white vertical stripe.. 4.2	Year Round. **Carte:4844** **Edn. 04/14 (N14-018)**
5	**Powles Head**	Trepassey, Southern Avalaon. 46 41 25.1 53 24 05.7	Fl	W	10s	30	22	Red and white cylindrical Tower. 2.4	Flash 0.2 s; eclipse 9.8 s. Year round. **Chart:4844** **Edn. 04/14 (N14-019)**
76	**Lamaline (Allans Island)**	SE.point of Allans Island. 46 50 48.0 55 47 51.5	Fl	W	4s	19.5	16	Square skeleton tower. 11.3	Year Round **Chart:4642** **Edn. 04/14 (N14-020)**
78.51	Little Green Island Fog Horn								Delete from list. **Chart:4642** **Edn 04/14 (N14-021)**
134	**Dawson's Point**	On point. 47 38 35.9 56 08 57.6	Fl	W	5s	16.8	16	Square skeleton tower, red and white rectangular daymark.	Flash every 5 s. Year round. **Chart:4644** **Edn 04/14 (N14-022)**
151.07	Cain's Island	47 36 08.1 58 42 05.4	Fl	R	6s	1.9	3	Mast.	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s. Year round. **Chart:4639** **Edn 04/14 (N14-023)**
191.5	Devil Head Fog Signal								Delete from list. **Chart:4653** **Edn 04/14 (N14-017)**
223 *H140*	**Cape Norman**	On the cliff, W. of Cape. 51 38 04.0 55 54 37.5	Fl(3)	W	30s	38.7	21	White octagonal tower. 15.2	Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s; Flash 0.5 s; eclipse 5.5 s; Flash 0.5 s; eclipse 17.5 s. Year round. **Chart:4509** **Edn 04/14 (N14-024)**
225 *H132*	**Cape Bauld**	N. point of Quirpon Island. 51 38 24.2 55 25 35.9	Fl	W	15s	53.9	17	Red hexagonal tower. 14.6	Flash 0.5 s; eclipse 14.5 s. Year round. **Chart:4512** **Edn 04/14 (N14-026)**

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
230	**Red Bay**	On Saddle Island. 51 43 28.6 56 26 09.0	Fl	W	5s	36.0	**15**	Square skeleton tower. 6.7	Flash every 5 s. Seasonal. **Chart:4669** **Edn 04/14 (N14-025)**
324.5	Hen and Chickens **Racon .– (W)** **X & S Bands**	56 30 39.5 60 38 37.5	Fl	W	3s	24.2	5	Square skeleton tower, red and white daymark. 4.7	Flash 0.5 s; eclipse 2.5 s. Year Round. **Chart:5051** **Edn 04/14(N14-012)**

ATLANTIC

250.01	*Port Maitland light buoy NU2*								Delete from list. **Chart:4243** **Edn 04/14 (F14-007)**
781	*Point Edward light buoy S8*								Delete from list. **Chart:4266** **Edn 04/14 (G14-024)**
951.75	*Cardigan river(Morrison's Beach) Light Buoy NJ7*	*46 12 52.5* *62 32 07.1*	*Fl*	*G*	*4s*	.....	.....	*Green ,marked "NJ7"*	*Seasonal* **Carte:4422** **Edn. 04/14 (G13-142)**
1159.6	Pointe-Sapin Sector Light	46 57 47.2 64 49 49.9	F Al RW Al GW	R W G	14.5s	.....	13	Square skeleton tower	Seasonal. **Chart:4906** **Edn 04/14 (G14-023)**
1379 *H1680*	**Port Daniel West**	On South-West Point. 48 09 04.8 64 56 59.1	Fl	W	5s	23.1	**20**	White octagonal tower. 7.8	Flash 1 s; eclipse 4 s. Year round. **Chart:4921** **Edn 04/14**
2042 *H2366*	**Batiscan range**	On shoreline, on concrete base. 46 30 33.6 72 14 22.9	F	G	.....	13.7	**17**	Square skeleton tower; orange daymark, black vertical stripe. 8	Visible in line of range. Emergency light. Year round. **Chart:1313** **Edn 01/14 (Q13-069)**
2042.1			F	G	.....	13.1	6	Square skeleton tower. 8.1	Visible 360°. Year round. **Chart:1313** **Edn 04/14 (Q14-004)**
2043 *H2366.1*		240°13' 440.2m from front.	F	G	.....	24.6	**17**	Skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 21.7	Visible 360°. Visible in line of range. Emergency light. Year round. **Chart:1313** **Edn 01/14 (Q13-070)**
2043.1			F	G	.....	21.0	6	Skeleton tower 18	Visible 360°. **Chart:1313** **Edn 01/14 (Q13-073)**

SECTION 5
LIST OF LIGHTS, BUOYS AND FOG SIGNALS CORRECTIONS

No.	Name	Position — Latitude N. Longitude W.	Light Characteristics			Focal Height in m. above water	Nominal Range	Description — Height in meters above ground	Remarks — Fog Signals
2075 *H2386*	**Traverse de Bécancour Upstream range**	On S. shore. 46 23 20.8 72 23 42.8	F	G	.....	11.5	**17**	Cylindrical tower, orange daymark, black vertical stripe. 7.0	Visible in line of range. Emergency mode. Year round.
2076 *H2386.1*		075°47' 624.8m from front.	F	G	.....	21.2	**17**	Square skeleton tower, orange daymark, black vertical stripe. 17.1	Visible in line of range. Emergency mode. Year round.
									Chart:1313 **Edn 04/14 (Q14-007)**
2379.6	Pont Jacques-Cartier Bridge East	E. side of bridge. 45 31 17.4 73 31 32.9	F	G	.....	43.3	2	On bridge.	Omnidirectional. *Seasonal.*
									Chart:1310 **Edn 04/14**

INLAND WATERS

1227	Sainte-Anne-de-Bellevue	45 24 19.5 73 57 26	Iso	Bu	6s	8.3	7	Cylindrical tower. 5.2	Visible in line of range. Operates 24hours. Seasonal.
1228		126°53' 134.8m from front.	Iso	Bu	6s	12.8	7	Cylindrical tower. 9.3	Visible in line of range. Operates 24hours. Seasonal.
									Chart:1430 **Edn 04/14(Q14-002;003)**

CANADIAN COAST GUARD MARINE INFORMATION REPORT AND SUGGESTION SHEET.

Name of Ship or Sender: ..... Date: .....

Address of Sender: .....
Street # Street Name

Town / City: ..... Prov / State: ..... Postal Code / Zip Code: .....

Tel / Fax / E-mail address of sender (if appropriate): .....

Observation Date: ..... Time (UTC): .....

Geographical Position: .....

Coordinate Position: Lat: ..... Long: .....

Position Method: ❑ DGPS ❑ GPS with WAAS ❑ GPS ❑ Radar ❑Other

Horizontal Datum Used: ❑WGS 84 ❑ NAD 27 ❑ Other

Estimated Position Accuracy: .....

Chart #: ..... Datum: ❑ NAD 27 ❑ NAD 83

Chart Edition: ..... Last Correction applied: .....

Publications affected: (Quote Volume and page): .....

*Full details (Attach additional sheets as necessary)... .....

Mariners are requested to notify the responsible authorities when new or suspected dangers to navigation are discovered, changes are observed in aids to navigation, or corrections to publications are seen to be necessary.

In the case of new or suspected dangers to navigation, it is important that all details be given in order to aid with future investigations. Items of interest include heights, depths, physical description, type of bottom and equipment method used to position the item. It is helpful to mark details on chart, which will be promptly replaced by the Canadian Hydrographic Service.

Reports should be made to the nearest Marine Communications and Traffic Services Centre (MCTS) and should be confirmed in writing to:

Leader, Notices to Mariners
Canadian Coast Guard
Department of Fisheries and Oceans
Montréal, Qc H2Y 2E7

Notmar.XNCR@dfo-mpo.gc.ca

In the case of information concerning aids to navigation or the List of Lights, Buoys and Fog Signals.

OR

Dominion Hydrographer
Canadian Hydrographic Service
Department of Fisheries and Oceans
Ottawa, Ontario, K1A 0E6

CHSINFO@DFO-MPO.GC.CA

In the case of new or suspected dangers to navigation or where corrections to "Sailing Directions" appear to be necessary.

Or general questions on Coast Guard programs or services please send an e-mail message to: info@dfo-mpo.gc.ca (Please include your postal code and e-mail address).